

Quick Start Guide

EN 50131-1:2006+A1:2009+A2:2017+A3:2020
EN 50131-3:2009
EN 50131-5-3:2017
EN 50131-6:2017+A1:2021
EN 50130-4:2011+A1:2014
EN 50130-5:2011
Security Grade(SG) 2
Environmental Class(EC) II

English

1 Appearance

- | | |
|----------------------|---|
| 1. LED Indicator | Alarm: Solid red for 2s |
| Alarm Indicator | Fault alarm: Solid amber |
| Fault Indicator | Enrollment completed:
Flashing green for 7 times |
| Enrollment Indicator | |
| 2. Power Switch | 3. Wiring Terminal |
| 4. Tamper Switch | 5. Battery Holder |

2 Set up

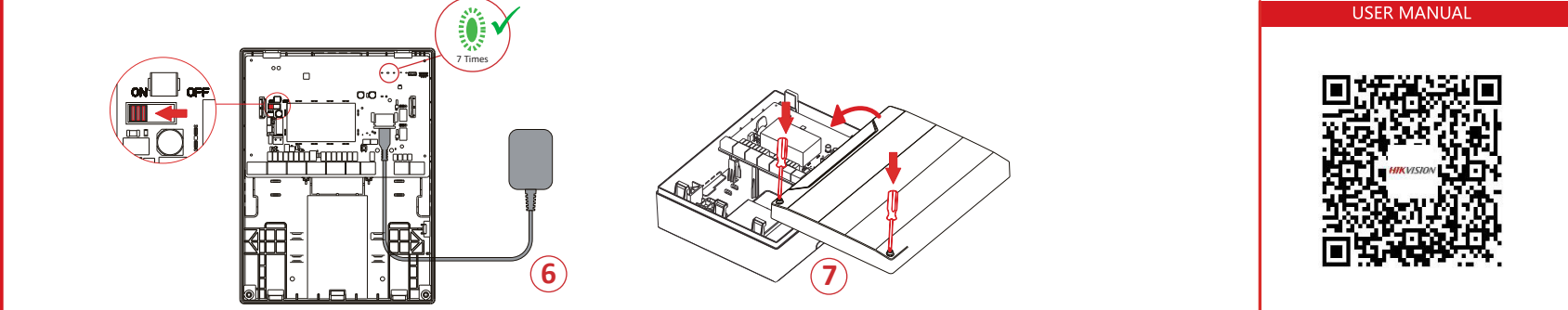
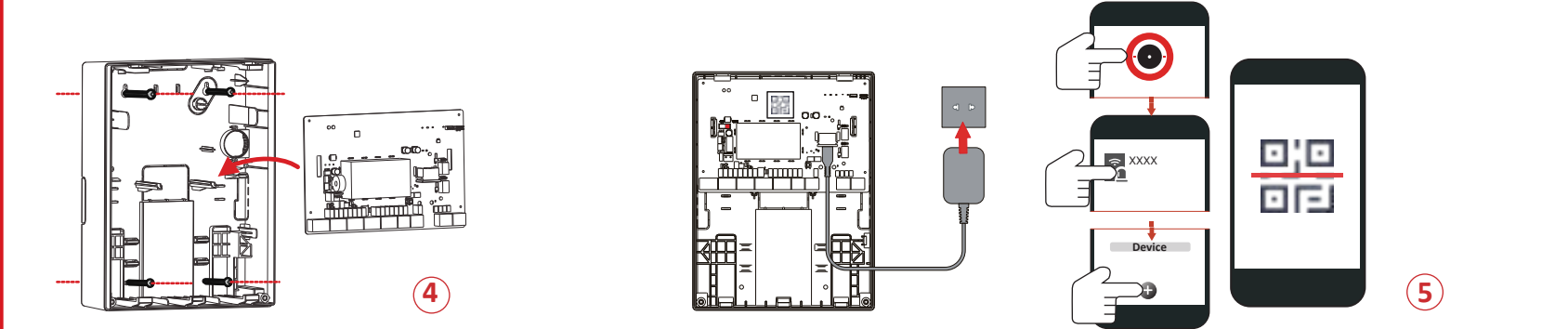
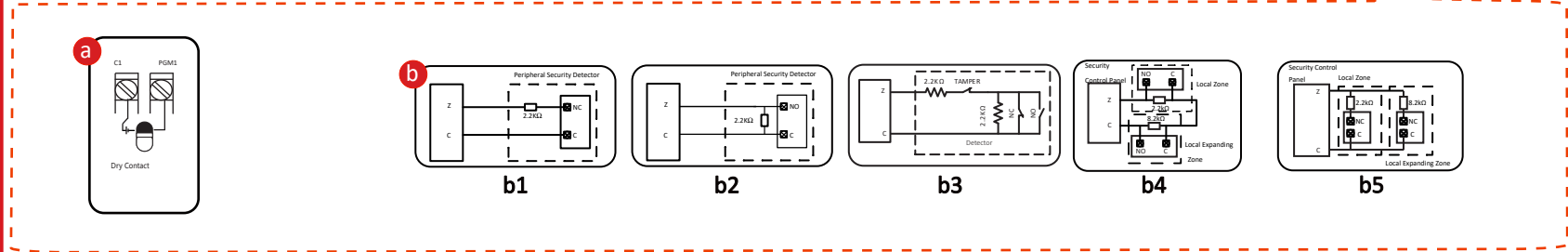
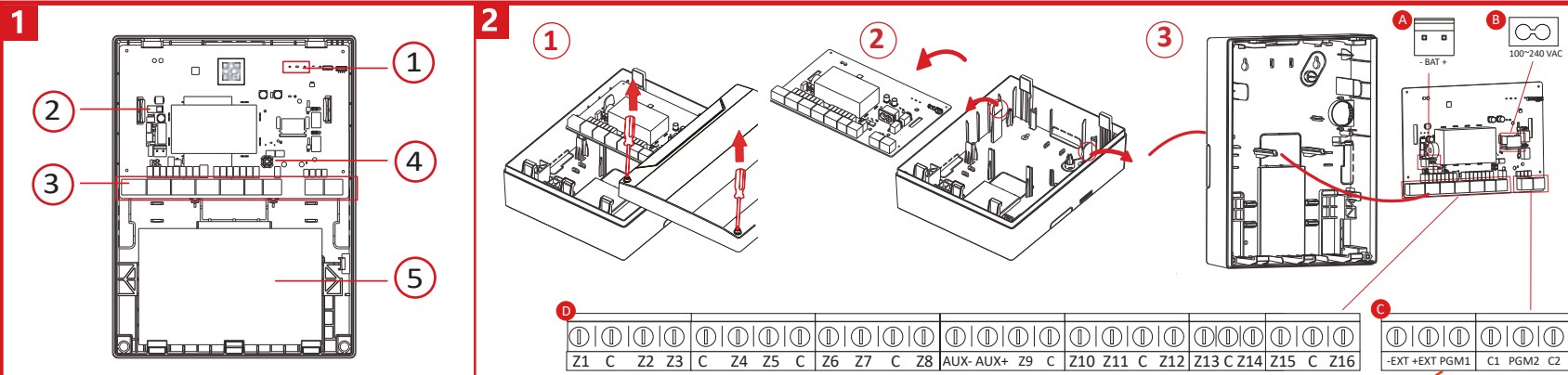
- Open the shell.
- Wiring
 - A. Battery Plug
 - B. Power Supply: 100 to 240 VAC
 - C. Power Supply: -EXT and +EXT; AUX- and AUX+
 - a. Alarm Output (NO1/NC1 and COM1): PGM1 and C1
 - b. Alarm Input (NO2/NC2 and COM2): PGM2 and C2
 - b1. NC Detector
 - b2. NO Detector
 - b3. Tamper-proof
 - b4. Dual-Zone Series Connection
 - b5. Dual-Zone Parallel Connection
 - D. Zone Input: Z1 to Z16 and C
- Installation
- Set up with App.
- Power on the transmitter.
 - Enrollment completed: Flashing green for 7 times.

Specification

RF Frequency	868 MHz
Modulation	2GFSK
Method	Two-way communication
RF Distance	800 m (open area)
Zone Input	16
EOL	1K, 2.2K, 4.7K, 8.2K
Tamper Switch	2 (Front and Rear)
Relay Output	2
12 V Input	1, Connects to the Battery
12 V Output	2-channel Total Consumption: 1 A
Power Switch	1
Series Port	1
LED Status	3: Alarm/Tamper (Red), Fault (Amber), Signal Strength (Green/Red)
Power Supply	100 to 240 VAC
Operation temperature	-10°C to 40°C
Operation humidity	10% to 90%
Dimension (W x H x D)	199 x 261 x 86.4mm
Weight	975 g(without battery)

Note: The maximum altitude to use the transmitter is 5000 m.

UD24267B-C



USER MANUAL

Français

1 Apparence

- Voyant lumineux

Voyant d'alarme

Alarme : rouge fixe pendant 2 s

Voyant de panne

Alarme de défaillance : Orange fixe

Voyant d'association

Association terminée : clignotement vert à 7 reprises
- Interrupteur d'alimentation
- Borne de câblage
- Contact antisabotage
- Porte-batterie

2 Configuration

2. Ouvrez le boîtier.
 - Câblage
 - Fiche de la batterie
 - Alimentation : 100 à 240 V CA
 - Alimentation : -EXT et +EXT, AUX- et AUX+
 - Sortie d'alarme (NO1/NC1 et COM1) : PGM1 et C1
 - Entrée d'alarme (NO2/NC2 et COM2) : PGM2 et C2
 - Détecteur NC (normalement fermé)
 - Détecteur NO (normalement ouvert)
 - Antisabotage
 - Connexion en série zone double
 - Connexion en parallèle zone double
 - Entrée de zone : Z1 à Z16 et C
 - Installation
 - Configuration via l'application.
 - Allumez le transmetteur.
- Association terminée : dignotement vert à 7 reprises.

Deutsch

1 Aufbau

- LED-Anzeige

Alarmanzeige

Alarm: Leuchtet 2 s rot

Fehleranzeige

Fehleralarm: Leuchtet Gelb

Registrierungsanzeige

Registrierung abgeschlossen: Blinkt 7 Mal grün
- Ein/Aus-Schalter
- Sabotageschalter

2 Einrichtung

2. Öffnen Sie das Gehäuse.
 - Verkabelung
 - Batteriestecker
 - Stromversorgung: 100 bis 240 V AC
 - Spannungsversorgung: -EXT und +EXT; AUX- und AUX+
 - Alarmausgang (NO1/NC1 und COM1): PGM1 und C1
 - Alarmeingang (NO2/NC2 und COM2): PGM2 und C2
 - NC-Melder
 - NO-Melder
 - Sabotagesicherheit
 - Dual-Zone serielle Verbindung
 - Dual-Zone parallele Verbindung
 - Zoneneingang: Z1 bis Z16 und C
 - Installation
 - Einrichtung mit der App.
 - Schalten Sie den Sender ein.
- Registrierung abgeschlossen: Blinkt 7 Mal grün.

Español

1 Apariencia

- Piloto led

Piloto de alarma

Alarma: Rojo fijo durante 2 s

Indicador de fallo

Alarma de fallo: Ámbar fijo

Indicador de registro

Registro completado: Parpadeo en verde 7 veces
- Interruptor de alimentación
- Terminal de cableado
- Interruptor antimanipulación
- Compartimento de la pila

2 Configuración

2. Abrir la carcasa.
 - Cableado
 - Conector de la batería
 - Alimentación eléctrica: 100 a 240 VCA
 - Fuente de alimentación: -EXT y +EXT. AUX- y AUX+
 - Salida de alarma (NO1/NC1 y COM1): PGM1 y C1
 - Entrada de alarma (NO2/NC2 y COM2): PGM2 y C2
 - Detector NC
 - Detector NO
 - Antimanipulación
 - Conexión en serie de dos zonas
 - Conexión en paralelo de dos zonas
 - Entrada de zona: Z1 a Z16 y C
 - Instalación
 - Configurar mediante la aplicación
 - Encienda el transmisor.
- Registro completado: Parpadeo en verde 7 veces.

Italiano

1 Aspetto

- Indicatore LED

Indicatore di allarme

Allarme: rosso fisso per due secondi

Indicatore di errore

Allarme guasto: giallo fisso

Indicatore registrazione

Iscrizione completata: Verde lampeggiante per 7 volte
- Interruttore di alimentazione
- Terminale di cablaggio
- Interruttore manomissione
- Vano batteria

2 Configurazione

2. Aprire la custodia.
 - Cablaggio
 - Connettore batteria
 - Alimentazione: Da 100 a 240 V CA
 - Alimentazione:-EXT e +EXT; AUX- e AUX+
 - Uscita di allarme (NA1/NC1 e COM1): PGM1 e C1
 - Ingresso di allarme (NA2/NC2 e COM2): PGM2 e C2
 - Rilevatore NC
 - Rilevatore NA
 - Anti-manomissione
 - Connessione in serie due zone
 - Connessione in parallelo due zone
 - Entrada de zona: Z1 a Z16 e C
 - Installazione
 - Impostazione tramite app.
 - Accendere il trasmettitore.
- Iscrizione completata: Verde lampeggiante per 7 volte.

Português (Brasil)

1 Apresentação

- Indicador de LED

Indicador de alarme

Alarme: vermelho fixo por 2 s

Indicador de falha

Alarme de falha: laranja fixo

Indicador de registro

Registro concluído: piscando em verde 7 vezes
- Interruptor
- Terminal de fiação
- Interruptor de violação
- Encaixe da pilha

2 Configuração

2. Abra o invólucro.
 - Cabosfiação
 - Plugue da bateria
 - Alimentação: 100 a 240 VCA
 - Fonte de alimentação: -EXT e +EXT; AUX- e AUX+
 - Saída de alarme (NA1/NF1 e COM1): PGM1 e C1
 - Entrada de alarme (NA2/NF2 e COM2): PGM2 e C2
 - Detector NF
 - Detector NA
 - Antiviolação
 - Ligação de zona dupla em série
 - Ligação de zona dupla em paralelo
 - Entrada de zona: Z1 a Z16 e C
 - Instalação
 - Configure com o aplicativo.
 - Ligue o transmissor.
- Registro concluído: Piscando em verde 7 vezes.

Spécification

Fréquence RF	868 MHz
Modulation	2GFSK
Méthode	Communication bidirectionnelle
Portée RF	800 m (espace dégagé)
Entrée de zone	16
Fin de ligne	1 K, 2,2 K, 4,7 K, 8,2 K
Contact antisabotage	2 (avant et arrière)
Sortie du relais	2
Entrée 12 V	1, se connecte à la batterie
Sortie 12 V	2 canaux <p>Consommation totale : 1 A</p>
Interrupteur d'alimentation	1
Port série	1
Statut des voyants	3 : Alarme/Sabotage (rouge), Défaillance (orange), Force du signal (vert/rouge)
Alimentation électrique	100 à 240 V CA
Température de fonctionnement	-10 à 40 °C
Humidité de fonctionnement	10 à 90 %
Dimensions (L x H x P)	199 x 261 x 86,4 mm
Poids	975 g (sans batterie)

Spezifikation

Funkfrequenz	868 MHz
Modulation	2GFSK
Vorgehensweise	2-Wege-Kommunikation
Funkreichweite	800 m (im Freien)
Zoneneingang	16
EOL	1 K, 2,2 K, 4,7 K, 8,2 K
Sabotageschalter	2 (vorne und hinten)
Relaisausgang	2
12-V-Eingang	1, Verbindung mit Batterie
12-V-Ausgang	2-Kanal <p>Gesamtaufnahme: 1 A</p>
Ein/Aus-Schalter	1
Serieller Anschluss	1
LED-Status	3: Alarm/Sabotage (rot), Fehler (gelb), Signalstärke (grün/rot)
Spannungsversorgung	100 bis 240 V AC
Betriebstemperatur	-10 °C bis 40 °C
Betriebsfeuchtigkeit	10 % bis 90 %
Abmessungen (B x H x T)	199 x 261 x 86,4 mm
Gewicht	975 g (ohne Batterie)

Especificaciones

Frecuencia de RF	868 MHz
Modulación	2GFSK
Método	Comunicación bidireccional
Distancia de radiofrecuencia	800 m (zona abierta)
Entrada de zona	16
Fin de línea	1K, 2,2 K, 4,7 K, 8,2 K
Interruptor antimanipulación	2 (parte delantera y trasera)
Salida de relé	2
Entrada de 12 V	1, Se conecta a la batería
Salida de 12 V	2 canales <p>Consumo total: 1 A</p>
Interruptor de alimentación	1
Puerto serie	1
Estado del led	3: Alarma/Manipulación (Rojo), Fallo (Ámbar), Fuerza de la señal (Verde/Rojo)
Fuente de alimentación	100 a 240 VCA
Temperatura de funcionamiento	-10 °C a 40 °C
Humedad de funcionamiento	10 % a 90 %
Dimensiones	199 x 261 x 86,4 mm
Peso	975 g (sin batería)

Specifiche

Frequenza radio	868 MHz
Modulazione	2 GFSK
Metodo	Comunicazione bidirezionale
Distanza RF	800 m (spazio aperto)
Ingresso zona	16
EOL	1 k, 2,2 k, 4,7 k, 8,2 k
Interruttore manomissione	2 (anteriore e posteriore)
Uscita relè	2
Ingresso 12 V	1, si collega alla batteria
Uscita 12 V	2 canali <p>Consumo totale: 1 A</p>
Interruttore di alimentazione	1
Porta seriale	1
Stato LED	3: Allarme/manomissione (rosso), guasto (giallo), intensità segnale (verde/rosso)
Alimentazione	Da 100 a 240 V CA
Temperatura di esercizio	Da -10 °C a 40 °C
Umidità di esercizio	Da 10% a 90%
Dimensioni (L x A x P)	199 x 261 x 86,4 mm
Peso	975 g (senza batteria)

Especificações

Frequência de RF	868 MHz
Modulação	2GFSK
Método	Comunicação bidireccional
Distância de RF	800 m (área aberta)
Entrada de zona	16
EOL	1K, 2,2K, 4,7K, 8,2K
Interruptor de violação	2 (frontal e traseira)
Saída do relé	2
Entrada de 12 V	1, conecta-se à bateria
Saída de 12 V	2 canais <p>Consumo total: 1 A</p>
Interruptor	1
Porta serial	1
Status do LED	3: Alarme/violação (vermelho), falha (laranja), intensidade do sinal (verde/vermelho)
Fonte de alimentação	100 a 240 VCA
Temperatura de operação	-10 °C a 40 °C
Umidade de operação	10% a 90%
Dimensões (L x A x P)	199 x 261 x 86,4 mm
Peso	975 g (sem bateria)

Dansk	
1 <i>Udseende</i>	
<div> <div>1. LED-kontrollampe</div> <div>Kontrollampe for alarm</div> <div>Kontrollampe for fejl</div> <div>Kontrollampe for registrering</div> </div> <div> <div>Alarm: Konstant rødt i 2s</div> <div>Alarm om fejl: Konstant gult lys</div> <div>Registrering udført: Blinker grønt 7 gange</div> </div>	
<div> <div>2. Strømafbryder</div> <div>4. Manipulationskontakt</div> </div>	<div> <div>3. Ledningsterminal</div> <div>5. Batteriholder</div> </div>

2 Konfiguration

2. Åbn huset.
- Ledningsføring
 - Batteristik
 - Strømforsyning: 100 til 240 V vekselstrøm
 - Strømforsyning: -EXT og +EXT; AUX- og AUX+
 - Alarmudgang (NO1/NC1 og COM1): PGM1 og C1
 - Alarmindgang (NO2/NC2 og COM2): PGM2 og C2
 - NC-detektor
 - NO-detektor
 - Manipulationskret
 - Dobbeltzone serieltilslutning
 - Dobbeltzone paralleltilslutning
 - Zoneindgang: Z1 til Z16 og C
- Installation
- Opsætning med app.
- Tænd transmitter.

Registrering udført: Blinker grønt 7 gange.

Specifikationer

RF-frekvens	868 MHz
Modulation	2GFSK
Metode	Tovejskommunikation
RF-rækkevidde	800 m (åbent område)
Zoneindgang	16
EOL	1K, 2,2K, 4,7K, 8,2K
Manipulationskontakt	2 (for og bag)
Relæudgang	2
Indgang til 12 V	1. Tilsluttes batteriet
Udgang til 12 V	2 kanaler <p>Forbrug i alt: 1 A</p>
Strømafbryder	1
Seriel port	1
LED-status	3: Alarm/manipulation (rødt), fejl (gul), signalstyrke (grøn/rødt)
Strømforsyning	100 til 240 V vekselstrøm
Drifttemperatur	-10 °C til 40 °C
Fugtighed ved drift	10 til 90 %
Mål (B x H x D)	199 x 261 x 86,4 mm
Vægt	975 g (uden batteri)

Magyar	
1 <i>Külső megjelenés</i>	
<div> <div>1. LED</div> <div>Riasztás kijelző</div> <div>Hiba jelző fény</div> <div>Regisztrációs kijelző</div> </div> <div> <div>Riasztás: Folyamatos piros 2 másodpercig</div> <div>Hibariasztás: Folyamatos sárga</div> <div>Regisztráció kész: Villogó zöld 7-szer</div> </div>	
<div> <div>2. Tápkapcsoló</div> <div>4. Szabotázskapcsoló</div> </div>	<div> <div>3. Terminál huzalozása</div> <div>5. Elemtartó</div> </div>

2 Beállítás

2. Nyissa ki a burkolatot.
- Bekötés
 - Akkumulátorcsatlakozó
 - Áramforrás: 100 – 240 V AC
 - Tápellátás: -EXT és +EXT; AUX- és AUX+
 - Riasztáskimenet(NO1/NC1 és COM1):PGM1 és C1
 - Riasztásbemenet(NO2/NC2 és COM2):PGM2 és C2
 - NC-érzékelő
 - NO-érzékelő
 - Szabotázsvédett
 - Kétfázisú soros kapcsolat
 - Kétfázisú párhuzamos kapcsolat
 - zónabemenet:Z1 – Z16 és C
- Telepítés
- Beállítás alkalmazással
- Kapcsolja be a transzmittert.

Regisztráció kész: Villogó zöld 7-szer.

Specifikációk

RF-frekvencia	868 MHz
Moduláció	2GFSK
Módszer	Kétirányú kommunikáció
RF-távolság	800 m (nyílt terület)
Zónabemenet	16
EOL	1K, 2,2K, 4,7K, 8,2K
Szabotázskapcsoló	2 (első és hátsó)
Relékimenet	2
12 V-os bemenet	1, az akkumulátorhoz csatlakozik
12 V-os kimenet	2 csatornás <p>Teljes fogyasztás: 1 A</p>
Tápkapcsoló	1
Soros port	1
LED-jelzések	3: Riasztás/Szabotázs (piros), Hiba (sárga), Jelerősség (zöld/piros)
Tápellátás	100 – 240 V AC
Üzemi hőmérséklet	-10 °C – 40 °C
Üzemi páratartalom	10% – 90%
Méreték (szél. x mag. x mély.)	199 x 261 x 86,4 mm
Súly	975 g (akkumulátor nélkül)

Polski	
1 <i>Elementy urządzenia</i>	
<div> <div>1. Wskaźnik</div> <div>Wskaźnik alarmu</div> <div>Wskaźnik usterki</div> <div>Wskaźnik rejestracji</div> </div> <div> <div>Alarm: włączony przez dwie sekundy</div> <div>Alarm usterki: włączony (bursztynowy)</div> <div>Ukończono rejestrację: miga (zielony) siedem razy</div> </div>	
<div> <div>2. Przetłącznik zasilania</div> <div>4. Przetłącznik zabezpieczenia antysabotazowego</div> </div>	<div> <div>3. Złącze</div> <div>5. Uchwyty baterii</div> </div>

2 Konfiguracja

2. Otwórz obudowę.
- Połączenia
 - Wtyczka baterii
 - Zasilanie: Od 100 do 240 V AC
 - Zasilanie: - EXT i +EXT; AUX- i AUX+
 - Wyjście alarmowe (NO1/NC1 i COM1): PGM1 i C1
 - Wyjście alarmowe (NO2/NC2 i COM2): PGM2 i C2
 - Detektor rozwierny (NC)
 - Detektor zwierny (NO)
 - Zabezpieczenie antysabotazowe
 - Połączenie szeregowe dwóch stref
 - Połączenie równoległe dwóch stref
 - Wejścia stref: Z1 – Z16 i C
- Instalacja
- Konfiguracja aplikacji.
- Włącz zasilanie nadajnika.

Ukończono rejestrację: miga (zielony) siedem razy.

Specyfikacje

Częstotliwość radiowa	868 MHz
Modulacja	2GFSK
Tryb	Komunikacja dwukierunkowa
Zasięg radiowy	800 m (otwarta przestrzeń)
Wejście strefy	16
EOL	1k, 2,2k, 4,7k, 8,2k
Przetłącznik zabezpieczenia antysabotazowego	2 (przedni i tylny)
Wyjście przekaźnikowe	2
Wejścia 12 V	1; połączenie z baterią
Wyjście 12 V	2 kanałowe <p>łączny pobór: 1 A</p>
Przetłącznik zasilania	1
Złącze szeregowe	1
Stan wskaźnika	3: Alarm/sabotaż (czerwony), usterka (bursztynowy), siła sygnału (zielony/czerwony)
Zasilanie	Od 100 do 240 V AC
Temperatura (użytkowanie)	Od −10°C do +40°C
Wilgotność (użytkowanie)	Od 10% do 90%
Wymiary (szer. x wys. x gł.)	199 x 261 x 86,4 mm
Waga	975 g (bez baterii)

Română	
1 <i>Aspect</i>	
<div> <div>1. Indicator LED</div> <div>Indicator alarmă</div> <div>Indicator eroare</div> <div>Indicator de însciere</div> </div> <div> <div>Alarmă: Roșu continuu pentru 2 secunde</div> <div>Alarmă eroare: Chihlimbar continuu</div> <div>Inscriere finalizată: Verde intermitent de 7 ori</div> </div>	
<div> <div>2. Comutator alimentare</div> <div>4. Comutator alterare</div> </div>	<div> <div>3. Terminal cablaj</div> <div>5. Suport baterie</div> </div>

2 Configurare

2. Open the shell.
- Cablarea
 - Fișă baterie
 - Alimentare electrică: De la 100 până la 240 VCA
 - Sursă de alimentare: -EXT și +EXT; AUX- și AUX+
 - ieșire alarmă(NO1/NC1 și COM1):PGM1 și C1
 - Intrare alarmă(NO2/NC2 și COM2):PGM2 și C2
 - NC Detector
 - NICIUN detector
 - Rezistență la manevrare
 - Conexiune Serie Dual-Zone
 - Conexiune Paralelă Dual-Zone
 - Intrare zonă:de la Z1 până la Z16 i C
- Instalarea
- Configurare cu aplicație.
- Porniți transmiițătorul.

Inscriere finalizată: Verde intermitent de 7 ori.

Specificație

Frecvență RF	868 MHz
Modulare	2GFSK
Metodă	Comunicare bidirecțională
Distanță RF	800 m (zonă deschisă)
Intrare zonă	16
EOL	1K, 2,2K, 4,7K, 8,2K
Comutator alterare	2 (Față și spate)
ieșire releu	2
12 V intrare	1, se conectează la baterie
12 V ieșire	2 canale <p>Consum total: 1 A</p>
Comutator alimentare	1
Port serial	1
Stare LED	3: Alarmă/acces ilegal (roșu), defectiune (chihlimbar), putere semnal (verde/roșu)
Alimentare electrică	De la 100 până la 240 VCA
Temperatura de funcționare	De la -10°C până la 40 °C
Umiditatea de funcționare	De la 10% până la 90%
Dimensiune (L x H x D)	199 x 261 x 86,4 mm
Greutate	975 g (fără baterie)

Slovenčina	
1 <i>Vzhľad</i>	
<div> <div>1. Indikátor LED</div> <div>Indikátor alarmu</div> <div>Ukazovateľ poruchy</div> <div>Indikátor registrácie</div> </div> <div> <div>Alarm: Neprerušovaná červená počas 2 s</div> <div>Alarm poruchy: Neprerušovaná žantárová</div> <div>Registrácia bola dokončená: Blikajúca zelená 7-krát</div> </div>	
<div> <div>2. Vypínač</div> <div>4. Prepínač ochrany pred cudzím zásahom</div> </div>	<div> <div>3. Svorkovnica</div> <div>5. Držiak batérie</div> </div>

2 Nastavenie

2. Otvorte schránku.
- Zapojenie
 - Zásuvka batérie
 - Zdroj napájania: 100 až 240 V stried. prúd
 - Zdroj napájania: -EXT a +EXT; AUX- a AUX+
 - Výstup alarmu (NO1/NC1 a COM1): PGM1 a C1
 - Vstup alarmu (NO2/NC2 a COM2): PGM2 a C2
 - Detektor NC
 - Detektor NO
 - Odolnosť proti manipulácii
 - Dvojzónové sériové pripojenie
 - Dvojzónové paralelné pripojenie
 - Vstup zóny: Z1 až Z16 a C
- Inštalácia
- Nastavte pomocou aplikácie.
- Zapnite prijímač/vysielač.

Registrácia bola dokončená: Blikajúca zelená 7-krát.

Technické údaje

Frekvencia RF	868 MHz
Modulácia	2GFSK
Spôsob	Obojsmerná komunikácia
Dosah RF	800 m (otvorený priestor)
Vstup zóny	16
EOL (koniec vedenia)	1 k, 2,2 k, 4,7 k, 8,2 k
Prepínač ochrany pred cudzím zásahom	2 (vpredu a vzadu)
Výstup relé	2
Vstup 12 V	1, pripája sa k batérii
Výstup 12 V	2-kanálový <p>Celková spotreba: 1 A</p>
Vypínač	1
Sériový port	1
Stav LED	3: Alarm/manipulácia (červená), chyba (žantárová), sila signálu (zelená/červená)
Zdroj napájania	100 až 240 V stried. prúd
Prevádzková teplota	−10 °C až 40 °C
Prevádzková vlhkosť	10 % až 90 %
Rozmery (Š x V x H)	199 x 261 x 86,4 mm
Hmotnosť	975 g (bez batérie)

Ελληνικά	
1 <i>Εμφάνιση</i>	
<div> <div>1. Ενδεικτική Λυχνία LED</div> <div>Ένδειξη συναγερμού</div> <div>Ένδειξη βλάβης</div> <div>Ένδειξη εγγραφής</div> </div>	<div> <div>Συναγερμός: Σταθερό κόκκινο για 2 δ.</div> <div>Σφάλμα συναγερμού: Σταθερά με πορτοκαλί</div> <div>Η εγγραφή ολοκληρώθηκε: Αναβοβήθνει πράσινο για 7 φορές</div> <div>3. Τερματικό καλωδίωσης</div> <div>5. Θήκη μπαταρίας</div> </div>
<div> <div>2. Διακόπτης ενεργοποίησης</div> <div>4. Διακόπτης με προστασία παραβίασης</div> </div>	

2 Ρύθμιση

2. Ανοίξτε το περιβλημα.
- Καλωδίωση
 - Φις μπαταρίας
 - Παροχή ισχύος: 100 έως 240 VAC
 - Τροφοδοσία:-EXT και +EXT, AUX- και AUX+
 - Αποτέλεσμα συναγερμού (NO1/NC1 και COM1): PGM1 και C1
 - Είσοδος συναγερμού (NO2/NC2 και COM2): PGM2 και C2
 - Ανιχνευτής NC
 - Ανιχνευτής NO
 - Προστασία παραβίασης
 - Σύνδεση σε σειρά διπλής ζώνης
 - Παράλληλη σύνδεση διπλής ζώνης
 - Είσοδος ζώνης: Z1 έως Z16 και C
- Εγκατάσταση
- Πραγματοποιήστε ρύθμιση με την εφαρμογή.
- Ενεργοποιήστε τον πομπό.

Η εγγραφή ολοκληρώθηκε: Αναβοβήνει πράσινο για 7 φορές.

Προδιαγραφές

Συχνότητα RF	868 MHz
Διαμόρφωση	2GFSK
Μέθοδος Απάσταση RF	Αμφίδρομη επικοινωνία 800 μ (ανοιχτός χώρος)
Είσοδος ζώνης	16
EOL	1Κ, 2,2Κ, 4,7Κ, 8,2Κ
Διακόπτης με προστασία παραβίασης	2 (Μητροστά και πίσω)
Έξοδος relέ	2
Είσοδος 12 V	1, Συνδέεται με την μπαταρία
Έξοδος 12 V	2-κανάλια <p>Συνολική κατανάλωση: 1 A</p>
Διακόπτης ενεργοποίησης Σειριακή θύρα	1
Κατάσταση LED	3: Συναγερμός/παραβίαση (Κόκκινο), Σφάλμα (Πορτοκαλί), Ισχύς σήματος (Πράσινο / Κόκκινο)
Τροφοδοσία	100 έως 240 VAC
Θερμοκρασία λειτουργίας	-10°C έως 40°C
Υγρασία λειτουργίας	10% έως 90%
Διαστάσεις (Π x Y x Μ)	199 x 261 x 86,4mm
Βάρος	975 g (χωρίς μπαταρία)

Hrvatski	
1 <i>Izgled</i>	
<div> <div>1. LED indikator</div> <div>Indikator alarma</div> <div>Indikator greške</div> <div>Indikator prijave</div> </div>	<div> <div>Alarm: Stalno crveno 2 s</div> <div>Alarm greške: Stalno narančasto</div> <div>Prijava završena:</div> <div>Treperede zeleno 7 puta</div> <div>3. Terminal ožičenja</div> <div>5. Spremnik za baterije</div> </div>
<div> <div>2. Prekidač za napajanje</div> <div>4. Prekidač zaštite od neovlaštenog pristupa</div> </div>	

2 Postavljanje

2. Otvorite kućište.
- Ožičenje
 - Utikač za bateriju
 - Napajanje: 100 do 240 VAC
 - Napajanje:-EXT i +EXT; AUX- i AUX+
 - Izlaz alarma (NO1/NC1 i COM1): PGM1 i C1
 - Ulaz alarma (NO2/NC2 i COM2): PGM2 i C2
 - Detektor (zadana vrijednost uključeno)
 - NO detektor
 - Zaštita od neovlaštenog pristupa
 - Dvozoonski serijski priključak
 - Dvozoonski paralelni priključak
 - Ulaz zone:Z1 do Z16 i C
- Postavljanje
- Postavljanje aplikacijom.
- Uključite predajnik.

Prijava završena: Treperede zeleno 7 puta.

Specifikacije

RF frekvencija	868 MHz
Modul	2GFSK
Način	Dvosmjerna komunikacija
RF udaljenost	800 m (otvoreni prostor)
Ulaz zone	16
EOL	1 K, 2,2 K, 4,7 K, 8,2 K
Prekidač zaštite od neovlaštenog pristupa	2 (prednje i stražnje)
Relejni izlaz	2
Ulaz od 12 V	1, Spaja na bateriju
Izlaz od 12 V	2-kanalni <p>Ukupna potrošnja: 1 A</p>
Prekidač za napajanje	1
Serijski port	1
Status LED dioda	3: Alarm/Zaštita od neovlaštenih izmjena (Crveno), Greška (Narančasto), Jačina signala (Zelena/Crvena)
Napajanje	100 do 240 VAC
Ograničenje temperature	-10°C do 40 °C
Ograničenje vlage	10 % do 90 %
Dimenzije (Š x V x D)	199 x 261 x 86,4 mm
Težina	975 g (bez baterije)

Українська	
1 <i>Зовнішній вигляд</i>	
<div> <div>1. Світлодіодний індикатор</div> <div>Індикатор сигналу тривоги</div> <div>Індикатор несправності</div> <div>Індикатор реєстрації</div> </div>	<div> <div>Сигнал тривоги: Немиготливий червоний 2 сек</div> <div>Сигнал несправності: немиготливий бурштиновий</div> <div>Реєстрацію завершено: миготливий зелений блимає 7 разів</div> <div>4. Реле захисту від несанкціонованого доступу</div> </div>
<div> <div>2. Вимикач живлення</div> <div>4. Реле захисту від несанкціонованого доступу</div> </div>	

2 Налаштування

2. Відкрийте корпус.
- Роз’єми кабелів
 - Вилка батареї
 - Живлення: Від 100 до 240 В змінного струму
 - Живлення:-EXT i +EXT; AUX- i AUX+
 - Вихід сигналу тривоги (NO1/NC1 i COM1): PGM1 i C1
 - Вхід сигналу тривоги (NO2/NC2 i COM2): PGM2 i C2
 - Датчик NC
 - Датчик NO
 - Захист від несанкціонованого доступу
 - Послідовне з’єднання при двозонній схемі роботи
 - Паралельне з’єднання при двозонній схемі роботи
 - Вхід сигналу зони: Z1–Z16 i C
- Установлення
- Налаштуйте пристрій за допомогою програми.
- Увімкніть передавач.

Реєстрацію завершено: миготливий зелений блимає 7 разів.

Характеристики

Частота радіохвиль	868 МГц
Модуляція	2GFSK
Метод	Двосторонній зв’язок
Дальність радіозв’язку	800 м (на відкритій місцевості)
Вхід сигналу зони	16
Кінцевий опір	1К, 2,2К, 4,7К, 8,2К
Реле захисту від несанкціонованого доступу	2 (спереду i ззаду)
Вихід реле	2
Вхід 12 В	1, під’єднання до батареї
Вихід 12 В	2-канальний <p>Загальне споживання: 1 A</p>
Вимикач живлення	1
Послідовний порт	1
Статус світлодіодів	3: Тривога/пошкодження (червоний), несправність (бурштиновий), потужність сигналу (зелений/червоний)
Живлення	Від 100 до 240 В змінного струму
Робоча температура	Від -10°С до 40 °С
Робоча вологість повітря	Від 10% до 90%
Розміри (Ш x В x Г)	199 x 261 x 86,4 мм
Вага	975 г (без батареї)

Slovenščina	
1 <i>Pregled naprave</i>	
<div> <div>1. Indikator LED</div> <div>Indikator alarma</div> <div>Indikator napake</div> <div>Indikator vpisa</div> </div>	<div> <div>Alarm: Rdeča sveti 2 s</div> <div>Alarm za napako: Gori jantarna</div> <div>Vpis končan:</div> <div>Zelena 7-krat zasveti</div> <div>3. Terminal za ožičenje</div> <div>5. Držalo za baterijo</div> </div>
<div> <div>2. Stikalo za vklop/izklop</div> <div>4. Stikalo za nedovoljene posege</div> </div>	

2 Nastavitev

2. Odprite pokrov.
- Povezovanje
 - Baterijski vtič
 - Napajanje: od 100 do 240 VAC
 - Napajanje:-EXT in +EXT; AUX- in AUX+
 - Izhod za alarm (NO1/NC1 i COM1): PGM1 i C1
 - Vhod za alarm (NO2/NC2 i COM2): PGM2 i C2
 - NC-detektor
 - NO-detektor
 - Zavarovano pred nedovoljenim poseganjem
 - Povezava serij dvojnega območja
 - Vzporedna povezava dvojnega območja
 - Vhod za cono: od Z1 do Z16 i C
- Namestitev
- Nastavite z aplikacijo.
- Vklopite oddajnik.

Vpis končan: Zelena 7-krat zasveti.

Specifikacije

RF-frekvenca	868 MHz
Modulacija	2GFSK
Metoda	Dvosmerna komunikacija
Razdalja RF	800 m (odprto območje)
Vhod za cono	16
EOL	1Κ, 2,2 Κ, 4,7 Κ, 8,2 Κ
Stikalo za nedovoljene posege	2 (spredaj in zadaj)
Izhod releja	2
Vhod 12 V	1, poveže se z baterijo
Izhod 12 V	2-kanalni <p>Skupna poraba: 1 A</p>
Stikalo za vklop/izklop	1
Serijska vrata	1
Stanje LED	3: Alarm/Nedovoljeno poseganje (rdeča), Napaka (jantarna), Moč signala (zelena/rdeča)
Napajanje	od 100 do 240 VAC
Operativna temperatura	od -10 °C do 40 °C
Operativna vlažnost	od 10 do 90 %
Dimenzije (Š x V x G)	199 x 261 x 86,4 mm
Teža	975 g (brez baterije)

Srpski	
1 <i>Izgled</i>	
<div> <div>1. LED indikator</div> <div>Indikator alarma</div> <div>Indikator kvara</div> <div>Indikator uvrštavanja</div> </div>	<div> <div>Alarm: Tamnocrveni 2 sekunde</div> <div>Alarm za kvar: Tamnožuti bez prekida</div> <div>Uvrštavanje izvršeno:</div> <div>Zeleni LED indikator zatreperice 7 puta</div> <div>3. Terminal za instalacije</div> <div>5. Odeljak za bateriju</div> </div>
<div> <div>2. Prekidač za napajanje</div> <div>4. Prekidač za sprečavanje neovlašćenih izmena</div> </div>	

2 Podešavanje

2. Otvaranje kućišta.
- Povezivanje instalacija
 - Priključak za bateriju
 - Izvor napajanja: Od 100 do 240 VAC
 - Napajanje: -EXT i +EXT; AUX- i AUX+
 - Izlaz alarma (NO1/NC1 i COM1): PGM1 i C1
 - Izlaz alarma (NO2/NC2 i COM2): PGM2 i C2
 - NC detektor
 - NO detektor
 - Otporno na neovlašćene izmene
 - Serijska veza dualne zone
 - Paralelna veza dualne zone
 - Izlaz zone: Z1 do Z16 i C
- INSTALACIJA
- Podešavanje pomoću aplikacije.
- Uključite odašiljač.

Uvrštavanje izvršeno: Zeleni LED indikator zatreperice 7 puta.

Specifikacije

RF frekvencija	868 MHz
Modulacija	2GFSK
Metod	Dvosmerna komunikacija
RF razdaljna	800 m (otvoreni prostor)
Ulaz zone	16
EOL	1Κ, 2,2 Κ, 4,7 Κ, 8,2 Κ
Prekidač za sprečavanje neovlašćenih izmena	2 (prednji i zadnji)
Izlaz releja	2
12 V ulaz	1, Povezuje se sa baterijom
12 V izlaz	2-kanalni <p>Ukupna potrošnja: 1 A</p>
Prekidač za napajanje	1
Serijski port	1
Status LED-a	3: Alarm/neovlašćene izmene (crveni), greška (tamnožuti), jačina signala (zeleni/crveni)
Napajanje	Od 100 do 240 VAC
Radna temperatura	Od -10 °C do 40 °C
Radna vlažnost	Od 10 % do 90 %
Dimenzije (Š x V x D)	199 x 261 x 86,4 mm
Težina	975 g (bez baterije)

Svenska

1 Utseende

- Lysdiodindikering

Larmindikator

Fellarm: Fast orange sken

Felindikator

Registreringsindikator

Larm: Fast röd i 2 sek.

Fellarm: Fast orange sken

Registrering slutförd: Blinkar grön sju gånger

3. Inkopplingsterminal

5. Batterihållare

2 Inställning

- Öppna locket.
 - Inkoppling
 - Batterikontakt
 - Strömförsörjning: 100 till 240 V AC
 - Strömförsörjning: -EXT och +EXT, AUX- och AUX+
 - Larmutgång (NO1/NC1 och COM1): PGM1 och C1
 - Larmingång (NO2/NC2 och COM2): PGM2 och C2
 - NC-detektor
 - NO-detektor
 - Manipuleringssäker
 - Seriell anslutning i dubbelzon
 - Parallell anslutning i dubbelzon
 - Zoningång: Z1 till Z16 och C
 - Montering
 - Ställ in med appen.
 - Slå på sändaren.
- Registrering slutförd: Blinkar grön sju gånger.

Norsk

1 Utseende

- LED-indikator

Alarmindikator

Feilindikator

Påmeldingsindikator

Alarm: Lyser rødt i 2 sekunder

Feilalarm: Kontinuerlig gult

Påmelding fullført: Blinker grønt 7 ganger

3. Kablingsterminal

5. Batteriholder

2 Oppsett

- Åpne enheten.
 - Tilkobling
 - Batteriplugg
 - Strømforsyning: 100 til 240 VAC
 - Strømforsyning:-EXT og +EXT; AUX- og AUX+
 - Alarm-output(NO1/NC1 og COM1):PGM1 og C1
 - Alarm-input(NO2/NC2 og COM2):PGM2 og C2
 - NC-detektor
 - NO-detektor
 - Sabotasjesikker
 - Forbindelse for dobbeltsone-serien
 - Parallellforbindelse for dobbeltsone-serien
 - Sone-input:Z1 til Z16 og C
 - Installasjon
 - Konfigurer med appen.
 - Skru på senderen.
- Påmelding fullført: Blinker grønt 7 ganger.

Български

1 Изглед

- Светодиоден индикатор

Индикатор за аларма

Индикатор за неизправност

Индикатор за регистриране

Аларма: Постоянна червена светлина за 2 сек

Аларма за неизправност: Постоянна жълта светлина

Завършено регистриране: Примигва 7 пъти в зелено

3. Кабелен терминал

5. Гнездо за батериите

2 Настройка

- Отворете корпуса.
 - Окабеляване
 - Контакт на батерията
 - Захранване: 100 до 240 VAC
 - Захранване: -EXT и +EXT; AUX- и AUX+
 - Изход за аларма (NO1/NC1 и COM1): PGM1 и C1
 - Вход за аларма (NO2/NC2 и COM2): PGM2 и C2
 - Детектор с нормално затворен контакт (NC)
 - Детектор с нормално отворен контакт (NO)
 - Защита срещу намеса
 - Двузонно последователно съединение
 - Двузонно паралелно съединение
 - Вход за зона: Z1 до Z16 и C
 - Инсталация
 - Настройка с приложение.
 - Включете предавателя.
- Завършено регистриране: Примигва 7 пъти в зелено.

Hebrew

1 תרשים רכיבים

- מחון לד

מחון אזעקה

מחון תקלה

מחון הרשמה

אזעקה: אדום מלא במשך 2 שניות

אזעקת תקלה: ענבל מלא

הרשמה הושלמה: מהבהב בירוק 7 פעמים.

3. מסוף חיווט

5. תא סוללות

2 התקנה

- פתח את המעטפת.
 - חיווט
 - א. תקע סוללה
 - ב.ספק כוח: 100 עד VAC 240
 - ג. ספק כוח: -EXT+ ו-EXT; -AUX ו-+AUX
 - א. הספק אזעקה (NO1/NC1 ו-COM1): PGM1 ו-C1
 - ב. קלט אזעקה (NO2/NC2 ו-COM2): PGM2 ו-C2
 - b1. חיישן NC
 - b2. חיישן NO
 - b3. עמיד מפני חבלה
 - b4. חיבור טורי כפולי-אזורים
 - b5. חיבור מקביל כפולי-אזורים
 - ד.קלט אזור: Z1 עד Z16 ו-C
 - ה התקנה
 - התקן באמצעות אפליקציה.
 - הפעל את המשדר.
- הרשמה הושלמה: מהבהב בירוק 7 פעמים.

RF-frekvens	868 MHz
Modulering	2 GFSK
Metod	Dubbelriktad kommunikation
RF-avstånd	800 m (fri yta)
Zoningång	16
EOL	1K, 2,2K, 4,7K, 8,2K
Sabotagekontakt	2 (fram och bak)
Reläutgång	2
12 V ingång	1, ansluts till batteriet
12 V uteffekt	2 kanaler <p>Total förbrukning: 1 A</p>
Strömbrytare	1
Seriell port	1
LED-status	3: Larm/sabotage (rött), fel (orange), signalstyrka (grönt/rött)
Strömförsörjning	100 till 240 V AC
Drifttemperatur	-10 °C till 40 °C
Luftfuktighet vid drift	10 till 90 %
Mått (B x H x D)	199 x 261 x 86,4 mm
Vikt	975 g (utan batteri)

RF-frekvens	868 MHz
Modulering	2GFSK
Metode	Toveis kommunikasjon
RF-avstand	800 m (åpent område)
Soneinngang	16
EOL	1K, 2,2K, 4,7K, 8,2K
Sabotasjebryter	2 (front og bak)
Reléutgang	2
12 V inngang	1. Kobles til batteriet
12 V utgang	2-kanals <p>Totalt forbruk: 1 A</p>
Strømbryter	1
Serieporter	1
LED-status	3: Alarm/sabotasje (rød), feil (ravgul), signalstyrke (grønn/rød)
Strømforsyning	100 til 240 VAC
Driftstemperatur	-10 °C til 40 °C
Driftsluftfuktighet	10 % til 90 %
Mål (B x H x D)	199 x 261 x 86,4 mm
Vekt	975 g (uten batteri)

Радиочестота	868 MHz
Модуляция	2GFSK
Метод	Двупосочна комуникация
Разстояние на РЧ	800 m (на открито)
Вход за зона	16
EOL	1K, 2,2 K, 4,7 K, 8,2 K
Ключ за намеса	2 (отпред и отзад)
Релеен изход	2
Вход 12 V	1, свърза се с батерията
Изход 12 V	2-канален <p>Общо потребление: 1 A</p>
Ключ на захранването	1
Сериен порт	1
Състояние на светодиода	3: Аларма/намеса (червен), неизправност (жълт), сила на сигнала (зелен/червен)
Захранване	100 до 240 VAC
Работна температура	-10°C до 40 °C
Работна влажност	10% до 90%
Размери (Ш x В x Д)	199 x 261 x 86,4 mm
Тегло	975 г (без батерия)

תדר רדיו	868MHz
אפנון	2GFSK
שיטה	תקשורת דו-כיוונית
מרחק RF	800 מ' (שטח פתוח)
קלט אזור	16
EOL	1K, 2.2K, 4.7K, 8.2K
מתג חבלה	2 (קדימה ואחור)
הספק ממסר	2
קלט 12V	1, מתחבר לסוללה
הספק 12V	2 ערוצים <p>צריכה כוללת: 1A</p>
מתג הפעלה	1
יציאה טורית	1
מצב לד	3: אזעקה/חבלה (אדום), תקלה (ענבר), עצמת אות (ירוק/אדום)
ספק כוח	100 עד VAC 240
טמפרטורת עבודה	10- עד 40 מעלות צלזיוס
לחות הפעלה	10% עד 90%
מידות (רוחב X גובה X עומק)	199 מ"מ X 261 מ"מ X 86.4 מ"מ
משקל	975 ג' (ללא סוללה)

Hebrew

©2021 Ltd Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., כל הזכויות שמורות.

מידע על אודות מדרוך זה

המדרוך כולל הוראות לשימוש במוצר ולניהולו, תמונות, תרשימים, חומרות ועל המידע הנמקף שלהלן נועדו למטרות

חינוך והסבר בלבד. המידע הנכלל במדריך זה עשוי להשתנות. ללא הודעה, עקב עדכוני קושחה או שיבות אחריות.

או ממלישים בניגוד לאחר ולמצוא את הגרסה האחרונה של המדריך באתר האינטרנט של Hikvision בכתובת https://www.hikvision.com/).

השתמש במדריך בהנחיה ובסיכוי של פקודונים האמורים במיוחד לתימיה במוצר.

שלאמצא אזהרה וסימנים מסחריים וסמלילים (לוגואים) אחרים הונג רנושה של חברת Hikvision בתחומי שיטות שונים. סימנים מסחריים וסמלילים אחרים המוזכרים הם רכושם של בעליהם המתאימים.

כרוב מאמן

במידה המרבית המותרת על פי החוק הישנים, מדרוך זה והמוצר המתואר, לרבות החומרה, העוטנה והקושחה שלו, מסופקים על בסיס "כמו שהוא" וינם כל התקלות והשינויות, HIKVISION איה מקבלת אחריות, מפורשת או משתמעת, לרבות, אך לא

ללא הגבלה סחירות, איכות משיגת רחוק או התאמה למטרה מוגדרת, השימוש שאינה עשויה במוצר הוא באחריותך בלבד.

בטום מקרה זה להיחל על HIKVISION חבות כלשהי כלפיך כגון נזקים מיוחדים, תוצאתיים, תוצאתיים, מקריים או בלתי שירים, לרבות, בין השאר, נזקים בגון אבדן רווחים פוטנציאליים, הפסקה ליתול נוספת או אבדן נתונים. קיימת מערכת או אבדן ידועה, בין אם

הם תוצאה של הפרת הסכם, עוולה (לרבות רשלנות), מחויבות של מוצר או אירוע אחר הקשורים לשימוש במוצר, גם אם

HIKVISION קיבלה הודעה מראש על האפשרות של נזקים או אבדן מען אלה.

אתה מקבל ומסכים שמרששת האינטרנט מטבעה חשופה לסיכויי אבטחה מוגבלים ושחברת HIKVISION לא תקבל על

עמדה אחריות כלשהי לפעולה לא תקינה, דלפית מידע אישי או נזקים אחרים הנובעים מהתקפת סייבר, התקפת פצחנים, ניגוע ביוזוםים או סיכויי אבטחת אינטרנט אחרים. למרות האמור, HIKVISION תספק תמיכה טכנית בעניתי הנכון על פי

דרישה.

אתה מסכים להשתמש במוצר חוץ צוות לכל החוקים הישישים ושאתה תזיהה האחראי הבלעדי לזווד שהשימוש שלך

מתיישב עם החוק הישישים, במיוחד, אתה אחראי להשתמש במוצר באופן שאינו מפר זכויות של צד שלישי, לרבות, אך ללא

הגבלה, זכויות פרסום, זכויות קנייניות או הגנה על נתונים וזכויות פרטיות אחרות, נאסר עליך להשתמש במוצר זה למטרות

סופעות אסורות כלשהן, לרבות פיתוח או ייצור של כלי נשק להשמדה המונית, פיתוח או ייצור של כלי נשק כימיים או ביולוגיים

ופעילויות כלשהן בקושר של חומרי נפץ ברעניים או מעגל דלק ברעניי שאינו בטוח או לתמיכה בפגיעה בזכויות אדם.

במקרה של התנגשות בין המדריך הזה ובין החוק הישישים, האחרון גובר.



מוצר זה - ואם הדבר ישישים - האביזרים הלוואים שסופקים מסומנים בסמל "CE" ומשום כך עומדים בדרישות

התקנים המתאמים האיורופיים הישישים המפורטים בתקן RE 2014/53/EU, בתקןEMC 2014/30/EU ובתקן

RoHS 2011/65/EU.



תקן WEEE EU/2012/19. באיחוד האירופי, אין להשלך מוצרים הנשארים ממל זה לאשפה עירונית בלתי

מסוימת. למחזור אמות, החדר את המוצר לספק המקומי עם הרכישים של מוצר חלפי חדש או השלך אותו לאשפה

בבוקרת איסוף מועדית, למידע נוסף, ראה: www.recyclethis.info.



תקן ECI/2006/66 (סוללות): מוצר זה כולל סוללה, באיחוד האירופי, אין להשלך סוללות לאשפה עירונית בלתי

מסוימת, עיין בהיודע היעודי של המוצר לטיפול בסוללות, הסוללה מסומנת בסמל זה, שליוזו עשויות להופיע גם

אנודיות המציינות חומרים, כגון קדמיום (Cd), עופרת (Pb), או כספית (Hg), למחזור נאות. החדר את הסוללה

לספק המקומי או השלך אותה לאשפה בבוקרת איסוף מועדית, למידע נוסף, ראה: www.recyclethis.info.



זהירות

- התקן את הציוד על פי הוראות במדריך זה.
- הציוד אינו מתאים לשימוש במקומות שפניה בהם נכתחו של ילדים.
- ציוד זה מותאים לשימוש אך ורק בתיבה סגורה (gang box) או במארז מונן אחר בלבד.
- כדי למנוע פגיעות, יש להרכיב את הציוד בצורה מאובטחת על הרצפה או על קיר לפי הוראות ההתקנה.
- אין להציב על המוצר מקרהו או חשופים, כגון ריזת דולקים.
- הציוד חתוקן, ובמידת הצורך הותאם, לחיבור למערכת הזנת חשמל באתר טכנולוגיית מידע.
- יש לשלב התקן ביקוון נגיש בצד החיצוני של הציוד.
- שקע החשמלי אמור להיות קרוב לציוד ונגיש בקלות.
- חישו באבטחת כתופאה מסוקסן במבנישי, לאחר כיבו המכשיר יש להתחן שעה וחצי לפני טיפול ברכיבים.
- יש להשתמש רק בספקי טוח בתקן VAC 100 עד VAC 240 ,VAC 50/60 HZ.
- אין לחשוף את המוצר לטפסוף או התזה ואין להציב עליו כלים מלאים בנוזלים, כגון אנרג'לים.



בדוק כדי לוודא חיסון נכון של המהדקים לחיבור ההזנה הראשית בזרם חילופין.

מצביע על בעייה חשמלית, החיסוץ החיצוני המחובר למסופים חייב התקנה על ידי אדם מסומן.

